

SCHEDA



CD - CODICI

TSK - Tipo Scheda OA

LIR - Livello ricerca P

NCT - CODICE UNIVOCO

NCTR - Codice regione 01

NCTN - Numero catalogo generale 00171827

ESC - Ente schedatore S67

ECP - Ente competente S67

RV - RELAZIONI

ROZ - Altre relazioni 0100171826

OG - OGGETTO

OGT - OGGETTO

OGTD - Definizione arazzo

OGTV - Identificazione opera isolata

SGT - SOGGETTO

SGTI - Identificazione combattimento tra Ettore e Achille

LC - LOCALIZZAZIONE GEOGRAFICO-AMMINISTRATIVA

PVC - LOCALIZZAZIONE GEOGRAFICO-AMMINISTRATIVA ATTUALE

PVCS - Stato	Italia
PVCR - Regione	Piemonte
PVCP - Provincia	TO
PVCC - Comune	Torino

LDC - COLLOCAZIONE SPECIFICA

LDCT - Tipologia	reggia
LDCQ - Qualificazione	museo
LDCN - Denominazione attuale	Palazzo Reale
LDCU - Indirizzo	Piazzetta Reale
LDCM - Denominazione raccolta	Museo di Palazzo Reale
LDCS - Specifiche	Piano terzo, 174 deposito arazzi

UB - UBICAZIONE E DATI PATRIMONIALI

INV - INVENTARIO DI MUSEO O SOPRINTENDENZA

INVN - Numero	5089
INVD - Data	1966

INV - INVENTARIO DI MUSEO O SOPRINTENDENZA

INVN - Numero	D.C. 9477
INVD - Data	1911

LA - ALTRE LOCALIZZAZIONI GEOGRAFICO-AMMINISTRATIVE

TCL - Tipo di localizzazione	luogo di deposito
-------------------------------------	-------------------

PRV - LOCALIZZAZIONE GEOGRAFICO-AMMINISTRATIVA

PRVS - Stato	ITALIA
PRVR - Regione	Piemonte
PRVP - Provincia	TO
PRVC - Comune	Torino

PRC - COLLOCAZIONE SPECIFICA

PRCD - Denominazione	Palazzo Reale
PRCS - Specifiche	piano II, Magazzino

DT - CRONOLOGIA

DTZ - CRONOLOGIA GENERICA

DTZG - Secolo	sec. XVII
DTZS - Frazione di secolo	terzo quarto

DTS - CRONOLOGIA SPECIFICA

DTSI - Da	1650
DTSV - Validità	ca
DTSF - A	1674
DTSL - Validità	ca
DTM - Motivazione cronologia	bibliografia

AU - DEFINIZIONE CULTURALE

AUT - AUTORE

AUTR - Riferimento	
---------------------------	--

all'intervento	esecutore cartone
AUTM - Motivazione dell'attribuzione	bibliografia
AUTN - Nome scelto	Rubens Pieter Paul
AUTA - Dati anagrafici	1577/ 1640
AUTH - Sigla per citazione	00002052
AUT - AUTORE	
AUTR - Riferimento all'intervento	esecutore modello
AUTM - Motivazione dell'attribuzione	iscrizione
AUTM - Motivazione dell'attribuzione	bibliografia
AUTM - Motivazione dell'attribuzione	documentazione
AUTN - Nome scelto	Van der Strecken Geraert
AUTA - Dati anagrafici	notizie 1647/ 1677
AUTH - Sigla per citazione	00004201
ATB - AMBITO CULTURALE	
ATBD - Denominazione	manifattura di Bruxelles
ATBM - Motivazione dell'attribuzione	iscrizione
ATBM - Motivazione dell'attribuzione	bibliografia
ATBM - Motivazione dell'attribuzione	documentazione
MT - DATI TECNICI	
MTC - Materia e tecnica	lana/ arazzo
MTC - Materia e tecnica	filo di seta
MIS - MISURE	
MISU - Unità	cm
MISA - Altezza	494
MISL - Larghezza	447
MISV - Varie	lato destro: 481; lato sinistro: 494; lato superiore: 447; lato inferiore: 446
CO - CONSERVAZIONE	
STC - STATO DI CONSERVAZIONE	
STCC - Stato di conservazione	cattivo
STCS - Indicazioni specifiche	consunzione grave dei filati di lana e seta, perdita dei filati di colore scuro sia nella scena che nella cimosa. Consunzione dei filati scuri soprattutto nelle armature e, in vari, punti perdita totale della trama in seta chiara. Cimosa inferiore molto danneggiata; cimosa inferiore molto danneggiata; perdita totale della cimosa superiore, nella parte centro destra. Stacchi, scuciti, strappi. La scritta nella cartella è quasi illeggibile.
RS - RESTAURI	

RST - RESTAURI

RSTD - Data	1988
RSTE - Ente responsabile	SBAS TO
RSTN - Nome operatore	Morassutti A.
RSTR - Ente finanziatore	Amici dell'Arte in Piemonte

DA - DATI ANALITICI**DES - DESCRIZIONE**

DESO - Indicazioni sull'oggetto	La bordura presenta ai lati due canefore maschili probabilmente raffiguranti divinità reggenti un architrave da cui pendono due festoni di fogliame su cui poggiano puttini alati a figura intera; al centro la cartella con iscrizione. Il lato basso, alle cui estremità poggiano le basi delle mensole che reggono le canefore, è decorato con cornucopie da cui escono fogliame e piccoli rapaci in lotta. Tra la scena centrale e la bordura non esiste cesura: le statue di sostegno sembrano introdurre alla rappresentazione, fungendo così da proscenio. Fodera originale. L'arazzo rappresenta in piano arretrato una scena di lotta con Achille che colpisce con la lancia Ettore in ginocchio. Sopra di loro in volo la dea Minerva con la civetta. Sullo sfondo una porta ad arco sormontato da torrette con guerrieri e cavalli. Colori sbiaditi, prevalenti blu, beige, verde e marrone. Sospensione a cordicella (rimossa nel 1988).
DESI - Codifica Iconclass	94 G 23
DESS - Indicazioni sul soggetto	Personaggi: Achille; Ettore. Armi: lancia. Divinità: Minerva. Attributi: (Minerva) civetta. Animali: cavalli. Architetture: porta ad arco; torrette.

ISR - ISCRIZIONI

ISRC - Classe di appartenenza	documentaria
ISRS - Tecnica di scrittura	a tessitura/ beige
ISRT - Tipo di caratteri	lettere capitali
ISRP - Posizione	in alto, al centro, cartella
ISRI - Trascrizione	HECTOR A CONGRESSUS / CERTAMINE VICIT / ACHILLES

ISR - ISCRIZIONI

ISRC - Classe di appartenenza	documentaria
ISRS - Tecnica di scrittura	a tessitura/ beige
ISRT - Tipo di caratteri	lettere capitali
ISRP - Posizione	in basso, a destra
ISRI - Trascrizione	G. ' D' STRECKEN. B. B.

ISR - ISCRIZIONI

ISRC - Classe di appartenenza	documentaria
ISRS - Tecnica di scrittura	a penna/ nero
ISRP - Posizione	in basso, angolo sinistro
ISRI - Trascrizione	D.C. 9477

ISR - ISCRIZIONI

ISRC - Classe di appartenenza	documentaria
ISRS - Tecnica di scrittura	a penna/ rosso

ISRT - Tipo di caratteri	corsivo
ISRP - Posizione	retro, in basso, lato sinistro
ISRI - Trascrizione	4 r G u Q r
ISR - ISCRIZIONI	
ISRC - Classe di appartenenza	documentaria
ISRS - Tecnica di scrittura	a pennello/ verde
ISRP - Posizione	retro, in basso, lato sinistro
ISRI - Trascrizione	9477
ISR - ISCRIZIONI	
ISRC - Classe di appartenenza	documentaria
ISRS - Tecnica di scrittura	a stampa/ nero
ISRT - Tipo di caratteri	lettere capitali
ISRP - Posizione	retro, in basso, lato sinistro
ISRI - Trascrizione	26955 DC.
ISR - ISCRIZIONI	
ISRC - Classe di appartenenza	documentaria
ISRS - Tecnica di scrittura	a penna/ nero
ISRP - Posizione	retro, in basso, angolo destro
ISRI - Trascrizione	56
ISR - ISCRIZIONI	
ISRC - Classe di appartenenza	documentaria
ISRS - Tecnica di scrittura	a penna/ nero
ISRT - Tipo di caratteri	corsivo
ISRP - Posizione	retro, in alto, angolo destro, etichetta
ISRI - Trascrizione	91 (?) novantuno / metri / 4 = 40
ISR - ISCRIZIONI	
ISRC - Classe di appartenenza	documentaria
ISRS - Tecnica di scrittura	a stampa/ nero
ISRT - Tipo di caratteri	lettere capitali
ISRP - Posizione	retro, in alto, angolo destro, etichetta
ISRI - Trascrizione	TORINO / D.C. / 9477 / 1008
ISR - ISCRIZIONI	
ISRC - Classe di appartenenza	documentaria
ISRS - Tecnica di scrittura	a penna/ blu
ISRT - Tipo di caratteri	stampatello
ISRP - Posizione	retro, in basso, angolo destro, etichetta
ISRI - Trascrizione	R 5089 V 9477 D.C. / COMBATTIMENTO FRA ETTORE E ACHILLE / 4,40 x 4,70 = 50,68

ISR - ISCRIZIONI**ISRC - Classe di appartenenza**

documentaria

ISRS - Tecnica di scrittura

a penna/ nero

ISRT - Tipo di caratteri

corsivo

ISRP - Posizione

retro, etichetta

ISRI - Trascrizione

9477 - 4,70 x 4,40 Sig Combattimento fra / Ettore e Achille / Magazzino

NSC - Notizie storico-critiche

Ideatore dei modelli della Storia di Achille fu Rubens (forse su suggerimento del suocero Daniel Fourment) (cfr. VIALE FERRERO, 1952, 1960); a lui si devono almeno otto soggetti (sette dei quali conservati nel Museo Boymans di Rotterdam) più volte replicati in vari ateliers, altri soggetti furono aggiunti successivamente da Jacob Jordaens; attualmente ne sono infatti riconoscibili undici. I sei panni della Storia di Achille conservati a Torino non sono tra loro omogenei, sia per i caratteri stilistici che per l'inquadramento delle scene. "La collera", "Il combattimento" e "Le nozze", con l'inquadramento progettato da Rubens, si avvicinano stilisticamente ad una serie conservata nel Museum of Fine Arts di Boston. Quest'ultima serie, contrariamente a quella di Torino, è intessuta con fili d'argento e oro e quindi non si può supporre che tutti questi arazzi facessero parte di uno stesso gruppo anche se non sono marcati dagli stessi arazzieri: Leefdael e Van den Strecken. Nella serie di Boston compaiono entrambi; nel combattimento di Ettore e Achille invece risulta solo Van den Strecken, anche se non è da escludere che la firma di Leefdael comparisse su "La collera" di Palazzo Reale di cui si conserva solo la parte centrale. La datazione del 1655-69 proposta per il gruppo di Storie di Achille di Bruxelles può essere considerata approssimativamente valida anche per "La morte di Achille", "Teti che presenta il figlio al tempio" e "L'Educazione di Achille", ossia parte della serie pervenuta nelle collezioni sabaude prima del 1664/5, data delle nozze tra Carlo Emanuele II e Giovanna Battista di Savoia Nemours in occasione delle quali fu forse acquistato il pezzo "Le nozze di Peleo e Teti", come induce a supporre l'iconografia inconsueta per le Storie di Achille. Tredici anni prima di questo matrimonio (1651), ne era avvenuto però un altro, quello della sorella di Carlo Emanuele, Adelaide; per celebrare tale avvenimento si rappresentò un balletto sul tema dell'educazione di Achille e delle Nereidi, allusivo all'educazione del giovane duca e delle sue sorelle (TELUCCINI, 1928, p. 69). Essendo incerta la data di acquisizione di questi arazzi, anche la loro originaria collocazione oscilla tra Palazzo Madama e Palazzo Reale. Serie acquistata nel 1763 dal conte di Viry, ambasciatore del Regno di Sardegna a Londra (H. GOBEL, Vandteppiche, Leipzig, 1923, vol I, appendice, p. 5; M CRICK-KUNTZINGER, La tenture d'Achille d'apres Rubens ed les tapisseries Jean et François Raes, in "Bulletin des Musées Royaux d'Arte et d'Histoire, Bruxelles 1934, n. I, pp. 8-10, n. III, pp. 70-71; M. CRICK-KUNTZINGER, Les cartons de Jordaens au Musée du Louvre et leurs traductions en tapisseries, in "Annales de la Societé Royale d'Archeologie de Bruxelles", Bruxelles 1938, p. 16; M. CRICK-KUNTZINGER, Les tapisserie de François Raes, in "Bulletin des Musées Royaux d'Art ed d'Histoire", Bruxelles 1939, pp. 142-144, foto 12, p. 143; M. VIALE FERRERO, Arazzi, in "Arazzi e tappeti antichi", Torino 1952, p. 34; R. A. D'HULST, Jordaens and his early activities in the field of tapestry, in "The Art Quarterly, 1956, vol. XIX, n. III, pp. 237-254; M. VIALE FERRERO, Tapisseries rubeniennes et

jordanesque à Turin, in "Artes textiles", III, 1956, pp. 67-71; M. VIALE FERRERO, "Essay de reconstitution idéale des collections de tapisserie ayant appartenu à la maison de Savoie au XVII° et XVIII° siècle, in "Het Herfsttij van der Vlaamse tapijckunst", Brussel 1960, pp. 277-278; M. VIALE FERRERO, Gli Arazzi, Milano 1966, Elite, p. 94, tav. 42, p. 99).

TU - CONDIZIONE GIURIDICA E VINCOLI

CDG - CONDIZIONE GIURIDICA

CDGG - Indicazione generica

proprietà Stato

CDGS - Indicazione specifica

Ministero per dei Beni e delle Attività Culturali e del Turismo

DO - FONTI E DOCUMENTI DI RIFERIMENTO

FTA - DOCUMENTAZIONE FOTOGRAFICA

FTAX - Genere

documentazione allegata

FTAP - Tipo

fotografia b/n

FTAN - Codice identificativo

SBAS TO 62709

FTA - DOCUMENTAZIONE FOTOGRAFICA

FTAX - Genere

documentazione allegata

FTAP - Tipo

fotografia b/n

FTAN - Codice identificativo

SBAS TO 62710

FTA - DOCUMENTAZIONE FOTOGRAFICA

FTAX - Genere

documentazione allegata

FTAP - Tipo

fotografia b/n

FTAN - Codice identificativo

SBAS TO 62711

FNT - FONTI E DOCUMENTI

FNTP - Tipo

inventario

FNTT - Denominazione

Inventario Palazzo Reale

FNTD - Data

1966

FNTF - Foglio/Carta

vol. II, p. 81

FNTN - Nome archivio

SBAA TO

FNTS - Posizione

NR (recupero pregresso)

FNTI - Codice identificativo

NR (recupero pregresso)

FNT - FONTI E DOCUMENTI

FNTP - Tipo

inventario

FNTT - Denominazione

Inventario Mobili D.C.

FNTD - Data

1911

FNTF - Foglio/Carta

vol. IV, p. 636

FNTN - Nome archivio

SBAA TO

FNTS - Posizione

NR (recupero pregresso)

FNTI - Codice identificativo

NR (recupero pregresso)

BIB - BIBLIOGRAFIA

BIBX - Genere

bibliografia di confronto

BIBA - Autore

Gobel, H.

BIBD - Anno di edizione	1923
BIBH - Sigla per citazione	00004313
BIBN - V., pp., nn.	vol. I, p. 5
BIB - BIBLIOGRAFIA	
BIBX - Genere	bibliografia specifica
BIBA - Autore	Crick - Kuntzinger, M.
BIBD - Anno di edizione	1934
BIBH - Sigla per citazione	00004405
BIBN - V., pp., nn.	n. I, pp. 8-10, n. III, pp. 70-71
BIB - BIBLIOGRAFIA	
BIBX - Genere	bibliografia di confronto
BIBA - Autore	CRICK-KUNTZIGER, M.
BIBD - Anno di edizione	1938
BIBH - Sigla per citazione	00004406
BIBN - V., pp., nn.	p. 16
BIB - BIBLIOGRAFIA	
BIBX - Genere	bibliografia specifica
BIBA - Autore	CRICK-KUNTZIGER, M.
BIBD - Anno di edizione	1939
BIBH - Sigla per citazione	00004407
BIBN - V., pp., nn.	pp. 142-144
BIB - BIBLIOGRAFIA	
BIBX - Genere	bibliografia di confronto
BIBA - Autore	Viale Ferrero, Mercedes (a cura di)
BIBD - Anno di edizione	1952
BIBH - Sigla per citazione	00004403
BIBN - V., pp., nn.	p. 34
BIB - BIBLIOGRAFIA	
BIBX - Genere	bibliografia di confronto
BIBA - Autore	D'HULST, A.
BIBD - Anno di edizione	1956
BIBH - Sigla per citazione	00004408
BIBN - V., pp., nn.	vol. XIX, n. III, pp. 237-254
BIB - BIBLIOGRAFIA	
BIBX - Genere	bibliografia specifica
BIBA - Autore	Viale Ferrero, Mercedes
BIBD - Anno di edizione	1956
BIBH - Sigla per citazione	00004404
BIBN - V., pp., nn.	pp. 67-71
BIB - BIBLIOGRAFIA	
BIBX - Genere	bibliografia specifica
BIBA - Autore	Viale Ferrero. Mercedes

BIBD - Anno di edizione	1960
BIBH - Sigla per citazione	00004402
BIBN - V., pp., nn.	pp. 277-278
BIB - BIBLIOGRAFIA	
BIBX - Genere	bibliografia di confronto
BIBA - Autore	Viale Ferrero, Mercede
BIBD - Anno di edizione	1966
BIBH - Sigla per citazione	00004309
BIBN - V., pp., nn.	p. 94
BIB - BIBLIOGRAFIA	
BIBX - Genere	bibliografia specifica
BIBA - Autore	AA.VV.
BIBD - Anno di edizione	2014
BIBH - Sigla per citazione	00004244
BIBN - V., pp., nn.	pp. 101 - 112
AD - ACCESSO AI DATI	
ADS - SPECIFICHE DI ACCESSO AI DATI	
ADSP - Profilo di accesso	1
ADSM - Motivazione	scheda contenente dati liberamente accessibili
CM - COMPILAZIONE	
CMP - COMPILAZIONE	
CMPD - Data	1988
CMPN - Nome	Ballaira E.
CMPN - Nome	Ghisotti S.
FUR - Funzionario responsabile	Astrua P.
RVM - TRASCRIZIONE PER INFORMATIZZAZIONE	
RVMD - Data	2002
RVMN - Nome	Tetti G.
AGG - AGGIORNAMENTO - REVISIONE	
AGGD - Data	2007
AGGN - Nome	ARTPAST/ Pappalardo A.
AGGF - Funzionario responsabile	NR (recupero pregresso)
AGG - AGGIORNAMENTO - REVISIONE	
AGGD - Data	2016
AGGN - Nome	Barbero, Enrico Edoardo
AGGF - Funzionario responsabile	Epifani, Mario
AN - ANNOTAZIONI	
	L'arazzo in questione fa parte della serie denominata "Storie di Achille". La schedatura presente è solo un'anagrafica tratta un'esauriente ricerca condotta nel 1988 da Silvia Ghisotti e Elisabetta Ballaira. I materiali di tale ricerca, inerenti trascrizioni di archivio,

OSS - Osservazioni

appunti e relazioni degli interventi di restauro conservativo eseguiti dalla restauratrice Morassutti nello stesso anno, sono conservati presso l'Ufficio Catalogo della Soprintendenza ai Beni Artistici e Storici di Torino. (faldone II). L'ordinaria manutenzione a cura di Annamaria Morassutti ha prodotto la "rimozione dalla parte superiore, posteriore, dell'arazzo della sospensione a cordicella, ormai inutilizzabile, per l'esposizione dell'arazzo, perchè concentrva il peso dell'opera solo in alcuni punti della testata".